



1 זיהוי של החומר/תערובת של החברה/מפעל

מזהה מוצר

שם מסחרי: **ATE SecuBrake**

מספר סעיף: 03.9901-68xx-x/7068xx

שימושים מזהים רלוונטיים של החומר או התערובת ושימושים לא מומלצים אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
ישום החומר / התערובת נזל הידראולי

פרטי הספק של דף נתוני הבטיחות

יצרן/ספק:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-6196-87-0

ניתן להשיג מידע נוסף מ:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

מספר טלפון למקרי חירום:

מרכז מידע רעל בישראל בקמפוס בריאות רמב"ם: 04-854-1900 ייעוץ רפואי 24 שעות ביממה

2 זיהוי סכנות

סיכוג החומר או התערובת המוצר אינו מסווג. לפי מערכת ההרמוניזציה הגלובאלית (GHS).

רכיבי תחית

פרטי תיוג של GHS בטל

סמלי סכנה בטל

מילת אזהרה בטל

הצהרות סכנה בטל

מידע נוסף:

EUH210 גיליון בטיחות יינתן לפי דרישה.

סכנות אחרות

תוצאות הערכת PBT ו-vPvB:

PBT: לא ישים.

vPvB: לא ישים.

3 הרכב/מידע על רכיבים

איפיון כימי: תערובות

תיאור: תערובת של חומרים המפורטים בהמשך עם תוספות לא מסוכנות.

רכיבים מסוכנים:

111-46-6	2,2'-oxybisethanol	רעילות חריפה H302, 4	≥1- <10%
----------	--------------------	----------------------	----------

SVHC אינו מכיל SVHC או > 0.1% לפי תקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), סעיף 57.

מידע נוסף: לנוסח מונחי הסכנה המפורטים יש לעיין בחלק 16.

4 אמצעי עזרה ראשונה

תיאור אמצעי עזרה ראשונה

מידע כללי:

הסר מיד בגדים ונעליים מזהמים.

אם אתה חש ברע, פנה לייעוץ/סיוע רפואי.

לאחר שאיפה: יש לספק אוויר צח ולוודא שמזעיקים רפא.

לאחר מגע עורי: במקרה שהחומר על העור: שטוף עם סבון ומים רבים.

לאחר מגע עם העיניים: יש לרחוץ עין פקוחה תחת מים זורמים במשך כמה דקות. לאחר מכן התייעץ עם רופא.

לאחר בליעה:

אין לגרום להקאה.

יש לפנות לטיפול רפואי.



שם מסחרי: ATE SecuBrake

(המשך מעמוד 1)

מידע לדפא:

תסמינים ותופעות חשובים ביותר, חריפים וגם מושהים אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
סימן לצורך בטיפול רפואי וטיפול מיוחד מידיים כלשהם אין מידע רלוונטי זמין נוסף.

5 אמצעי כבאות *

אמצעי כיבוי

חומרי כיבוי מתאימים:

פחמן דו-חמצני, אבקה או תרסיס מים. בשריפות גדולות יותר יש לטפל עם תרסיס מים או קצף עמיד לאלכוהול.
יש להשתמש בשיטות כיבוי שריפות המתאימות לתנאי הסביבה.

חומרי כיבוי לא מתאימים מסיבות בטיחותיות: מים עם סילון מלא

סכנות מיוחדות הנובעות מהחומר או מהתערובת עלול להשתחרר במקרה של שריפה CO, CO₂, NO_x

עצה לכבאים

ציוד מגן:

אין לשאוף גזי פיצוץ או גזי בעירה.
יש ללבוש מכשיר מגן נשימתי עצמאי.

6 אמצעים נגד שחרור מקרי *

אמצעי זהירות אישיים. ציוד מגן והליכי חירום לא נדרש.

אמצעי זהירות סביבתיים:

אין לאפשר להיכנס לבזבז / מים עליים או מים קרקעיים.

אין לאפשר חדירה לאדמה/קרקע.

שיטות וחומר לבלימת התפשטות וניקוי:

ספוג עם חומר קושר-נוזל (חול, דיאטומיט, קושרי חומצה, קושרים אוניברסליים, נסורת).

השלך את החומר שנאסף לפי הרגולציות.

התייחסות לחלקים אחרים

ראה חלק 7 למידע על טיפול בטיחותי.

ראה חלק 8 למידע על ציוד מגן אישי.

ראה חלק 13 למידע על סילוק.

7 טיפול ואחסון *

טיפול:

אמצעי זהירות לטיפול בטיחותי וודא אוורור/פליטה טובה/ במקום העבודה.

מידע בנושא הגנה משריפה - ופיצוץ: לא דרושים אמצעים מיוחדים.

תנאים לאחסון בטיחותי: כלל חוסר תאימות כלשהו

אחסון:

דרישות שמחסנים וכלי קיבול חייבים לעמוד בהם: אין דרישות מיוחדות.

מידע בנושא אחסון במתקן אחסון משותף אחד: לא דרוש.

מידע נוסף בנושא תנאי אחסון:

יש לאחסן בתנאים קרירים ויבשים בכלי קיבול אטומים היטב.

המוצר הינו היגרוסקופי.

יש לאחסן כלי קיבול באזור מאוורר היטב.

שימוש(ים) סופי(ים) ספציפי(ים) אין מידע רלוונטי זמין נוסף.

8 בקורות חשיפה / הגנה אישית *

מידע נוסף בנושא תכנון מתקנים טכניים: אין נתונים נוספים: ראה סעיף 7.

פרמטרים לבקרה

רכיבים עם ערכי גבול הדורשים בקרה במקום העבודה:

המוצר אינו מכיל ערכים קריטיים של כמויות רלוונטיות של חומרים שיש לנטר במקום העבודה.

(המשך בעמוד 3)



דף נתוני בטיחות לפי 1907/2006/EC, סעיף 31

תאריך הדפסה 06/08/2024

מספר גרסה 1

תיקון: 01/07/2024

שם מסחרי: ATE SecuBrake

(המשך מעמוד 2)

בקורות חשיפה

ציוד מגן אישי:

אמצעי הגנה והיגיינה כלליים: יש להקפיד על אמצעי הזהירות השגרתיים בזמן טיפול בכימיקלים.

הגנה נשימתית: לא דרוש אם החדר מאוורר היטב.

הגנת הידיים:

על חומר הכפפה להיות בלתי חדיר ועמיד למוצר / חומר / תכשיר.

בחירת חומר הכפפות הינה לפי שיקולי זמני החדירה, קצבי הפעפוע והפירוק

החומר ממנו עשויות הכפפות

בחירת הכפפות המתאימות אינה תלויה רק בחומרי, אלא גם בסימנים נוספים של איכות המשתנים מצרך ליצור.

זמן החדירה של החומר ממנו עשויות הכפפות

גומי בוטיל: זמן פריצת דרך מינימלי 480 דקות; עובי שכבה מינימלי 0.7 מ"מ

גומי ניטרייל: זמן פריצת דרך מינימלי 30 דקות; עובי שכבה מינימלי 0.4 מ"מ

זמן החדירה המדויק צריך להתגלות ע"י יצור כפפות המגן וצריך להיבחן.

הגנה לעיניים: משקפי מגן

הגבלה ופיקוח על חשיפה לתוך הסביבה ראה סעיף 6 ו-7. אין צורך באמצעים נוספים.

9 תכונות פיסיקליות וכימיות

מידע בנושא תכונות פיסיקליות וכימיות בסיסיות

מידע כללי

מראה:

צורה: נוזל

צבע: צהוב

ריח: אופייני

סף ריח: לא נקבע.

ערך pH ב- 20 °C: 9-10 (50%)

שינוי במצב

נקודת התכה / נקודת קפיאה: -65 °C

נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה: >250 °C

נקודת הבזק: ca. 136 °C

דליקות (מוצק, גז): לא ישים.

טמפרטורת התפרקות: לא נקבע.

טמפרטורת הצתה: המוצר אינו בעל יכולת הצתה עצמית.

תכונות פציעות: המוצר אינו מהווה סכנת פיצוץ.

גבולות פציעות:

תחתון: לא נקבע.

עליון: לא נקבע.

לחץ קיטור ב- 20 °C: <1 hPa

צפיפות ב- 20 °C: 1.067 g/cm³

צפיפות יחסית

צפיפות אדים

קצב התאדות

מים:

ניתן לערבוב מלא.

מקדם חלוקה: n-octanol/מים:

לא נקבע.

צמיגות:

דינמית:

לא נקבע.

קינמטית:

לא נקבע.

(המשך בעמוד 4)



שם מסחרי: ATE SecuBrake

(המשך מעמוד 3)

תוכן ממס:	
תוכן מוצקים:	0.0 %
מידע אחר	אין מידע רלוונטי זמין נוסף.

10 יציבות ותגובתיות

תגובתיות אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
יציבות כימית
פירוק תרמי / תנאים שיש להימנע מהם: אין התפרקות אם נעשה שימוש לפי הפירוט.
אפשרות לתגובות מסוכנות אין תגובות מסוכנות ידועות.
תנאים שיש להימנע מהם אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
חומרים שאינם תואמים: אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
תוצרי פירוק מסוכנים:
במקרה של פירוק תרמי, היווצרות של
פחמן חד-חמצני ופחמן דו-חמצני
תחמוצות חנקן (NOx)

11 מידע טוקסיקולוגי

מידע בנושא אפקטים טוקסיקולוגיים
רעילות חריפה

ערכי LD/LC50 הרלוונטיים לסיווג:	
2,2'-oxybisethanol 111-46-6	
אוראלי	LD50 >5,000 mg/kg (rat)
עורי	LD50 >5,000 mg/kg (rabbit)

אפקט מגרה ראשוני
קורוזיה/גירוי בעור על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
נזק/גירוי חמור בעין על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
רגישות נשימתית או עורית על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
מידע טוקסיקולוגי נוסף:
השפעות של CMR (קרצינוגניות, מוטגניות, ורעילות רבייתית) לא ישים
מוטגניות של תאי נבט על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
קרצינוגניות על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
רעילות רבייתית על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
חשיפה בודדת של STOT על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
חשיפה חוזרת של STOT על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.
סכנת שאיפה על סמך הנתונים הזמינים, אין עמידה בקריטריוני הסיווג.

12 מידע אקולוגי

רעילות

רעילות למים:	
2,2'-oxybisethanol 111-46-6	
EC50	>100 mg/l (Algae)
	>100 mg/l (daphnia) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (fish) (96 h)

התמדה והתכלות אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
התנהגות במערכות סביבתיות:
פוטנציאל מצטבר ביולוגי אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
ניידות באדמה אין מידע רלוונטי זמין נוסף.

(המשך בעמוד 5)



שם מסחרי: ATE SecuBrake

(המשך מעמוד 4)

מידע אקולוגי נוסף:

סוג סכנת מים: מסוכן למים באופן כללי

סכנת מים סוג 1 (רגולציה גרמנית) (הערכה עצמית): קצת מסוכן למים

אין לאפשר למוצר הבלתי מהול או לכמויות גדולות ממנו להגיע למי תהום. מסלול מים או מערכת ביוב.

תוצאות הערכת PBT והערכת vPvB

PBT: לא ישים.

vPvB: לא ישים.

תופעות לוואי אחרות אין מידע רלוונטי זמין נוסף.

13 שיקולי סילוק

שיטות טיפול בפסולת

ההשלכה צריכה להתבסס על החוקים והתקנות הרלוונטיים של המדינה והמקומיים. תהליך ההשלכה צריך למנוע זיהום של הסביבה.

אריזה לא מנוקה:

המלצה: יש להשליך אריזות שלא ניתן לנקות באותו אופן כמו המוצר.

14 מידע בנושא הובלה

מספר-UN ADR, IMDG, IATA	לא מבוקר
שם משלוח UN נכון ADR, IMDG, IATA	לא מבוקר
סוג(י) סכנות הובלה ADR, IMDG, IATA סוג	לא מבוקר
קבוצת אריזה ADR, IMDG, IATA	לא מבוקר
סכנות סביבתיות:	לא ישים.
אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש	לא ישים.
הובלה בכמויות גדולות לפי נספח II של קוד מרפול ו- IBC	לא ישים.
מודל רגולציה UN:	לא מבוקר

15 מידע רגולטורי

רגולציות/חוקי בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת אין מידע רלוונטי זמין נוסף.
הערכת בטיחות כימית: לא בוצעה הערכת בטיחות כימית.

16 מידע אחר

המידע בגיליון נכתב על סמך מיטב הידע והניסיון הקיימים כיום.
מידע זה מבוסס על הידע הנוכחי שלנו. אך זה לא מהווה הבטחה לתכונות מוצר מסוימות כלשהן ולא יצור יחסים חוזיים תקפים חוקית.

מונחים רלוונטיים

H302 מזיק בבלעה.

הגבלת שימוש מומלצת למטרות תעשייתיות או מקצועיות בלבד.

(המשך בעמוד 6)



שם מסחרי: ATE SecuBrake

(המשך מעמוד 5)

מחלקה המנפיקה SDS:

Gefahrstoffmanagement Konzern
ate.sicherheit@contiautomotive.com

קיצורים וראשי תיבות:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50

LD50: Lethal dose, 50

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

מקורות

<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>

<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory>

<http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>

http://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/Downloads/CLP-VO/CLP_VO_Anhang_VI_Tabelle_3_2.pdf

<http://www.gischem.de/suche/index.htm>

נתונים בהשוואה לגרסה הקודמת ששונתה.*